

TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halerze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerzy za pierwszy raz, a 60 halerzy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerzy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

TREŚĆ:

O własnościach i o ocenianiu ziarna zbóż — (ciąg dalszy) skreślił Bronisław Janowski.

O potrzebie powiększania produkcji drożdży prasowanych w gorzelniach rolniczych galicyjskich — (ciąg dalszy) przez Dr. Franciszka Bandrowskiego.

W sprawie walki z gruźlicą u bydła — (ciąg dalszy) przez Dra Waleryana Kleckiego, prof. Uniw. Jagiell.

Sprawy bieżące. — Wiadomości handlowe.

O WŁASNOŚCIACH I O OCENIANIU ZIARNA ZBÓŻ

skreślił

Bronisław Janowski.

I asystent Stacji bot.-roln. we Lwowie.

(Ciąg dalszy).

Siła kiełkowania.

Zdolność rozwinięcia się nasienia w roślinę, w warunkach sprzyjających, t. j. przy odpowiedniej wilgotności i ciepocie, nazywamy, jak wiadomo, zdolnością lub siłą kiełkowania. Własność tę posiadają nasiona normalnie rozwinięte i dojrzałe. Nasienie zebrane w stanie niezupełnie dojrzałym siły powyższej nie posiada, nie może się w roślinę rozwijać, a umieszczone nawet wśród najlepszych dla kiełkowania warunków, po pewnym czasie gnije. Siła kiełkowania zależną jest jednakże od wielu jeszcze innych czynników, tak, że nasienie pod ich wpływem łatwo je utracić może. Czynniki te możemy podzielić na trzy grupy. Do pierwszej zaliczamy uszkodzenia mechaniczne, do drugiej uszkodzenia natury chemicznej, do trzeciej wreszcie wpływ wieku nasienia.

Uszkodzenia mechaniczne ziarna niszczą jego siłę kiełkowania, jeśli dotyczą kielka. Uszkodzenie takie może być powodowane różnemi przyczynami. I tak gdy np. młocarnia jest źle nastawiona, przetrącają częstokroć cepy ziarno, przy czem niejednokrotnie kielek uszkodzonym bywa; również i wszelkie szkodniki zwierzęce żywiące się ziarnem niszczą jego siłę kiełkowania o ile nagryzą kielek; należą tu wreszcie wszelkie zgniecenia, skaleczenia, przełamania itd., które uszkodzając kielek, powodują utratę tej zdolności rozwinięcia się nasienia w roślinę. Częstokroć przy tego rodzaju uszkodzeniach kielek pozostaje zdrowy, a tylko bielmo lub łuska są skaleczone, w razach takich nasienie wprawdzie kiełkuje, lecz nie rozwija się w roślinę, lub wydaje ją słabą i nikłą, kielek bowiem, mając w ten sposób uszczuploną rację pokarmów zapasowych, nie może się należycie odżywiać, a rozwijające się równocześnie na miejscu zranionem grzybki pasorzytnicze do reszty utrudniają jego rozwój.

Powodu uszkodzenia natury chemicznej szukać należy, przede wszystkim w grzybkach pasorzytniczych, które przy pewnych warunkach rozwijając się, zabijają ziarno. Tymi korzystnymi warunkami dla ich rozwoju są przede wszystkim wilgotność ziarna, dalej pewna ciepota i obecność tlenu atmosferycznego. To też ziarno zawilgłe przechowywane, zagrzewa się i w rezultacie utracą zdolność kiełkowania. Prócz tego oddziałują szkodliwie na siłę kiełkowania zbyt wysoka lub zbyt niska temperatura, zwłaszcza jeśli ziarno ma większy procent wilgotności. Zaliczyć tu wreszcie należy szkodliwe działanie zbyt silnych, nieumiejętnie przyrządzonych bejców itp. które działając chemicznie na nasienie, niszczą jego zdolność kiełkowania.

Na siłę tę oddziałują wreszcie niekorzystnie wiek nasienia. W miarę jego wzrostu, maleje siła kiełkowania, aż wreszcie po jakimś czasie nasienie staje się zupełnie niezdolnym do wydania rośliny. Ten czas zupełnej utraty siły kiełkowania zależnym jest wielce od warunków przechowania nasienia i w miarę jakości tychże maleje lub przedłuża się. U zbóż wynosi on zwykle, wśród normalnych warunków przechowania, zaledwie parę lat. Wprawdzie temu twierdzeniu zdaje się przeczyć fakt, iż nasiona znalezione w zielnikach lub starożytnych budowlach nawet po tysiącolecich kiełkowały np. pszenica znaleziona w piramidach egipskich, jednakże po pierwsze większość tych faktów jest nader wątpliwej natury, po wtóre warunki przechowania takiego są tak odmienne od pospolitych, iż fakta te, jako wyjątkowe, na zmianę naszych poglądów wpływać nie mogą. Krótkość czasu zachowania siły kiełkowania u zbóż sprawdziły zresztą liczne doświadczenia, których parę wyników w poniższej tabelce streszczam:

Rodzaj zboża	Czas trwania siły kiełkowania w latach wedle badań		
	Hlubeck'a	Schlipf'a	Rhode'go
Pszenica ozima	5	3—4	3
„ jara	5	2—3	3
„ jednoziarnowa	2	2—3	3
„ orkisz	5	2—3	3
Jęczmień ozimy	3—4	3—4	2
„ jary	5	2—3	2
Żyto	4	4	2
Owies	2	2—4	2
Kukurydza	1	4	2
Hreczka	5	2—3	2
Proso	2	2	2

Powyżej podane wyniki badań różnią się wprawdzie między sobą, co prawdopodobnie wynika wskutek odmiennych warunków przechowania, w każdym jednak razie określają czas trwania siły kielkowania u zbóż zaledwie na lat parę, czego też trzymać się należy.

Siła kielkowania ma znaczenie tylko przy zbożach do pewnych celów przeznaczonych. Jeśli zboże ma iść do młynów, krochmalarni lub na paszę, to jego siła kielkowania jest wtedy zupełnie obojętną, a badanie jej niepotrzebne. Przy zbożach jednak przeznaczonych do siewu lub na słód gra ona pierwszorzędą rolę i w tych razach musi być dokładnie zbadana. Kupując i wysiewając jakieś zboże złe kielkujące, ponosimy przedewszystkiem stratę na cenie kupna, po wtóre na wysiewie, który w wypadku tym okaże się za rzadkim, wskutek czego dany kawałek roli nie będzie należycie wykorzystany, a chwasty będą miały sposobność zagłuszenia lub zanieczyszczenia plonu. Używając zaś ziarna takiego na słód, otrzymuje się produkt lichy zarówno co do ilości jak i jakości, niekielkujące bowiem ziarna gniją na słodowni dając tem samem korzystny podkład dla rozwoju grzybków pasorzytnicznych, które sprowadzają różne zawiakania w fermentacji i znacznie przeróbkę utrudniają. To też prawie każdy browarnik i gorzelnik przed zakupem ziarna stara się poznać jego siłę kielkowania i towar słabo kielkujący odrzuca. Ten zwyczaj badania siły kielkowania powinien wejść w użycie i u rolników, którzy tym sposobem unikliby niejednokrotnie strat spowodowanych z wysiania nasienia lichy kielkującego.

Badanie siły kielkowania wymaga pewnych przyrządów, wiadomości i dokładności. Wygląd nasienia może przy tem być tylko w pewnych razach podstawą do oceny, tam mianowicie, gdzie się ma do czynienia z nasieniem zepsutem, zapleśniałem, połamanem lub wreszcie silnie uszkodzonym przez szkodniki zwierzęce. W wielu razach jednak nasienie wygląda prawie nie zmienia, a mimo tego siły kielkowania nie posiada, tu więc wygląd nie może być miarodajnym lecz tylko ściśle badanie. Badanie siły tej polega na umieszczeniu pewnej ilości ziarn w warunkach sprzyjających kielkowaniu i procentowem obliczeniu zeszyłych przy tem ziarn. Rolnik pospolicie zbyt mało ma czasu, by się badaniami tego rodzaju zajmować, należy to więc pozostawić stacyom oceny nasion, które to dokładnie uskutecznią.

Siła kielkowania wraz z poprzednio omawianą czystością warunkują, jak widzimy, użyteczność ziarna, jako nasienia, czyli określają jego wartość użytkową. Ta wartość użytkowa ziarna do siewu przeznaczonego wyraża się zwykle w jednej cyfrze, która przedstawia procent ziarn zupełnie czystych i zdolnych do kielkowania, co się oblicza mnożąc czystość przez siłę kielkowania i dzieląc przez 100. Gdy więc np. dany towar ma czystość 99% a siłę kielkowania 95%, to jego wartość użytkowa będzie wynosiła $\frac{99 \times 95}{100} = 94\%$ t. zn., że w 100 kg. tego towaru będzie 94 kg. czystego i zdolnego do kielkowania nasienia, a reszta to jest 6 kg. będzie nieczystością i nasieniem pozbawionem możliwości rozwinięcia się w rośliny.

Waga okrywy ziarnowej i plewy.

Jak to już przy omawianiu składu ziarna powiedzianem było, wartość pożywna jego zależy od ciężaru, względnie cienkości okrywy ziarnowej (u ziarn nagich) i plewy, (u ziarn oplewionych). Zarówno okrywa ziarnowa jak i plewa składają się głównie z trudno strawnej celulozy, czem też waga ich w ziarnie jest mniejszą, tem więcej stosunkowo materij pokarmowych ono zawiera, tem też większą jest jego wartość. Określenie grubości okrywy nasiennej, względnie plewy jest też przy ocenianiu ziarna dość ważnem i należy się nad niem bliżej zastanowić.

O ciężarze względnie grubości okrywy ziarnowej u ziarn nagich, a zaliczamy tu do nich tylko pszenicę i żyto, można sądzić z barwy i ciężaru ziarna. Jasna barwa ziarna i jego znaczny ciężar świadczą o cienkości łuski, naodwrot ziarna drobne, lekkie o barwie ciemnej mają łuskę zwykle grubą,

a więc w stosunku do całości ziarna cięższą. Ponieważ wogóle waga łuski ziarn nagich jest w stosunku do całości ziarna niewielką a dalej, różnice między grubością łuski są tu zwykle nie bardzo wielkie, więc też powyższy, niedokładny sposób oznaczania tej własności jest dla ziarn nagich zupełnie wystarczający.

Plewa ziarn oplewionych, a więc jęczmienia i owsa stanowi nieraz dość znaczny procent wagi całości ziarna, a różnice, jakie między grubością jej u ziarn pojedynczych występują, są nieraz bardzo wielkie, badanie też musi być ściśle wykonane.

Co do jęczmienia, to podobnie jak poprzednio można sądzić o grubości jego plewy z barwy i ciężaru ziarna. Czem cięższe, pełniejsze jest ziarno, czem barwa jego jest jaśniejszą, tem cięższą i delikatniejszą ma ono plewę. Cienką plewę w ziarnie można prócz tego poznać po ściśnięciu przyleganiu plewy do ziarna, po braku fałdów podłużnych i po obecności drobnych, delikatnych zmarszczek poprzecznych, rozciągających się od środka do końca ziarna. Na odwrot o grubości plewy można wnioskować z ciemnej barwy ziarna, z jego lekkości i spłaszczenia, z grubości ości, lub jeśli tej nie ma, z wyraźnych podłużnych fałdów na dolnej stronie nasienia się znajdujących. Powyższy sposób oznaczenia tej własności jest powszechnie w praktyce handlowej przyjęty; sposób zupełnie ścisły, polegający na zważeniu zdjętej łuski przez zagotowanie w wodzie lub przez macerację w rozcieńczonym kwasie siarkowym, jest mozolny i pozostać musi w rękach ludzi w tym kierunku odpowiednio ukształconych.

Najcięższą w porównaniu z innymi zbożami plewę ma owies. Ścisłe oznaczenie wagi plewy jest tu łatwe, wystarczy w tym celu pewną ilość ziarn wyłuszczyć, następnie zważyć osobno plewę, osobno ziarna wyłuszczone, by stosownem obliczeniem dojść do cyfry wyrażającej procentowo stosunek ciężaru plewy do całości ziarna. Sposób ten jednakże wymaga pewnego czasu, dokładnej wagi itd., tak, że przy zakupach, gdzie się zwykle rochoodzi o szybką decyzję nie może być używanym. W wypadkach takich ocenia się też własność powyższą na podstawie wyglądu nasienia. Uwzględnić jednak przy tem należy zarówno ciężar łuski, jak i grubość, częstokroć bowiem trafia się, iż łuska przy ziarnie wielkiem jest stosunkowo lekka, lecz zarazem dość gruba, co jest wadą u owsa przeznaczonego na karmę. Konie bowiem, zwłaszcza stare nie mogą łuski takiej rozgryść, wskutek czego ziarno takie przechodzi przez przewód pokarmowy niestrawione. W owsie trafia się zwykle pewna ilość ziarn niewykształconych lub pustych. Ilość ziarn tych warunkuje niekiedy ogólny stosunek wagi plewy do całości ziarna, przy badaniu należy więc zwrócić uwagę czy ciężar plewy zależy rzeczywiście od jej grubości, czy też od obecności ziarn pustych. Wogóle można przyjąć, że czem ziarno jest drobniejsze, lub słabiej rozwinięte, tem grubsza posiada plewę; wszelkie nasiona długie a nieodpowiednio cienkie, jako źle rozwinięte posiadają grubą i ciężką plewę. O grubości łuski można też sądzić już z ciężaru objętościowego i bezwzględnie i z porównania ich między sobą, a mianowicie czem mniejszy jest ciężar hektolitra i 1000 ziarn, tem łuska jest grubsza, gdy zaś występują między temi obiema własnościami wielkie różnice, to w ziarnie znajduje się dużo ziarn pustych, czyli waga łuski jest w wypadku takim znaczną.

Mączystość i szklistość.

O jakości materyałów pokarmowych w bielmie sądzimy na podstawie przekroju ziarna. Niektóre ziarna mają przekrój mączysty i miękki, inne szklisty i twarde. Przyjmujemy, iż ziarna o przekroju pierwszym mają więcej skrobi, zaś o przekroju drugim więcej materij azotowych, a twierdzenie to opieramy na podstawie badań anatomicznych. Przekonano się mianowicie, iż u ziarn mączystych ziarenka skrobi w komórkach bielma leżą luźno i są oddzielone przestrzeniami pustymi, które u ziarn szklistych są wypełnione materyjami proteinowymi. Ziarna mączyste można odróżnić od szklistych również za pomocą zbadania ich przezroczystości Ziarna szkliste naświetlone z dołu w stosownym przyrządzie (diafanoskopie) okazują się,

podobnie jak róg przejrzystymi, podczas gdy ziarna mączne zupełnie światła nie przepuszczają. Zbadanie własności powyższej ważnem jest tylko przy pewnych celach, a mianowicie głównie w browarnictwie. Przy wyrobie piwa materye azotowe w ziarnie się znajdujące utrudniają przeróbkę, to też ziarna mączyste, jako mniej ich zawierające są tu wyżej od szklitych cenione. Na odwrót przy przeróbce młynarskiej ziarna szkliste, jako więcej pożytecznych azotowych materyj zawierające mają przed mączystymi pierwszeństwo. Własność tę oznacza się zwykle tylko przy pszenicy i jęczmieniu. Przy pszenicy można o niej sądzić z barwy, która u ziarn szklitych jest zwykle ciemniejszą i o silniejszym połysku. Przy jęczmieniu szklitym również barwa plewy jest pospolicie ciemniejszą, prócz tego częstokroć ziarna takie posiadają nalot niebieskawy. Mączystość lub szklistość ziarna zależy od wielu czynników jak odmiany, gleby, klimatu, szczegółów uprawy i t. p.

Prócz ziarn wybitnie mączystych lub szklitych trafia się zwykle pewien, nieraz dość znaczny procent ziarn. t. zw. przejściowych, których ani do pierwszych ani do drugich zaliczyć nie można.

C. d. n.

O potrzebie powiększenia produkcji drożdży prasowanych w gorzelniach rolniczych galicyjskich.

Przez

Dr. Franciszka Bandrowskiego.

(Ciąg dalszy)

II.

Jeżeli z danych statystycznych zestawionych poprzednio i z braku zaopatrzenia większej połowy naszego kraju w drożdże świeże — jak również z korzystnego położenia gorzelni rolniczych wynika, że te ostatnie są powołane do produkcji drożdży na większe jak dotychczas rozmiary, to zachodzi jeszcze pytanie czy i jakie zachodzą przeszkody i trudności dla których przemysł drożdżowy rolniczy nie może się rozwinąć.

Otóż z góry można przewidzieć, że trudności i przeszkody uważane za takie są dość pozorne.

W pierwszej linii uważa się za główną przeszkodę konkurencyę firm austriackich drożdżowych, które rzeczywiście zaopiekowały się naszą Galicyą przez opanowanie handlu drożdżowego. Jednem słowem prawie wszystkie drożdże jakich Galicya używa, pochodzą z Austrii z wyjątkiem 5 lub 10-ciu tysięcy cefnarów przez Galicyę produkowanych. Jednak już w pierwszej części miałem sposobność zaznaczyć, że takiej konkurencyi nie potrzebujemy się obawiać, raz z powodu bardzo korzystnego stanowiska gorzelni rolniczych wobec fabryk przemysłowych, drugi raz z powodu dalekiego transportu, którego taki produkt jak drożdże nie jest w stanie wytrzymać do wszystkich miejscowości Galicyi; ponieważ dalej wszystkie gorzelnie drożdżowe galicyjskie a nawet fabryka drożdży w Podhorcach niedawno powstała — właśnie dlatego że produkują drożdże na miejscu znajdują doskonały zbyt swego towaru w okolicy najbliższej — w końcu ponieważ z rosnącym przyzwyczajaniem się do naszych galicyjskich drożdży w miarę powstawania fabryk — coraz to mniejsza będzie konkurencyja obca. Ustępować ona będzie powoli, ale ostatecznie ustąpi.

Poważniejszym byłoby niebezpieczeństwo obniżenia ceny targowej drożdży w Galicyi przez firmy austriackie. Pamiętać o tem jednak należy, że takie obniżenie cen trwać długo nie może przy wspólnej i jednomyślniej akcji kraju i że nie ryzykują wiele gorzelnie rolnicze — (które prócz drożdży mają jeszcze spirytus, brań) — jeżeli w czasie obniżki cen drożdży i one stosunkowo obniżą cenę. A mogą to uczynić tem łatwiej, że przerabiają własne zboże na miejscu wyprodukowane, a więc odpadają im wszelkie koszta transportu. Mimo to nie uważam jeszcze całego niebezpieczeństwa konkurencyi za wykluczonego, bo nie można przewidzieć naprzód, czy taką walkę nieustanną z bogatym konkurentem każdy zechce prowadzić aż

do skutku, i czy się nie okaże za słabym do niej. Lecz są jeszcze inne czynniki, o których będzie poniżej mowa, a które również dobrze osłabić mogą konkurencyę.

Ustawa skarbowa dla gorzelni rolniczych lub połączonych z fabrykacją drożdży nie może żadną miarą uchodzić za przeszkodę lecz owszem przeciwnie jest ona pomocną gorzelniom rolniczym. Prócz zwykłego podatku za spirytus konsumcyjny płaci się jeszcze po 2 zlr. 50 centów za każdy hektoliter spirytusu wyrobionego w gorzelnii drożdżowej. Wszystkie manipulacje urzędowe i wymogi władz skarbowych są zupełnie jednakowe w obu rodzajach gorzelni rolniczych.

Nie wiem czy można także uważać za przeszkodę poważniejszą do rozmnożenia się fabryk rolniczych drożdżowych brak kapitału u nas tak powszechny. Wszak rozumie się nie będą stawiać fabryk tego rodzaju ci, którym brak kapitału i którzy zwykłą gorzelnię spirytusową całkiem zresztą słusznie uważają za źródło dochodów gospodarstwa bez obawy narażania się na komplikacje połączone z wprowadzaniem fabrykacji drożdży. Jest jednak wielu właścicieli majątniejszych i obeznanych dobrze z postępami przemysłowej techniki rolniczej i rozumiejących doniosłość nowej gałęzi przemysłowej gospodarstwa wiejskiego aż nadto dobrze, aby mieli nie korzystać ze sposobności powiększenia dochodów swych przez włożenie niewielkiego stosunkowo kapitału potrzebnego na przeróbkę gorzelnii spirytusowej na drożdżową. Jestem przekonany jak najmocniej, że kapitału odpowiedniego dość się znajdzie u chętnych i skorych, a dbałych o swe dobro właścicieli gorzelni. Przeróbka gorzelni na drożdżową produkcję stosunkowo nie wiele kosztuje, chodzi tylko o korzystną i fachową przeróbkę aby nie narażać się niepotrzebnie na niemile zawody z powodu złego technicznego urządzenia. Jest to jednak już rzeczą właściciela, aby dobrać najlepsze siły fachowe.

Fabryki drożdży prasowanych zmuszone są cały rok pracować bez przerwy albowiem konsumenci przyzwyczajeni raz do odbioru drożdży z pobliskiej fabryki radziby stale korzystać z tego źródła. I tę okoliczność uważają niektórzy za pewnego rodzaju trudność i przeszkodę do rozrostu przemysłu drożdżowego. Lecz patrzmy na Prusy i inne państwa — posiadające tysiące rolniczych gorzelni tego rodzaju — wszak one pracują również cały rok bez przerwy, a mimo to fabrykacja i to rentowna nie ustaje. Rozumie się, że aby pracować w lecie potrzeba przy zmniejszonej produkcji na tych samych przyrzędach ruch prowadzić i trzeba się zgodzić na lichsze wydatki spirytusu, co do pewnego stopnia równa się podniesieniu kosztów administracji — i potrzeba w dodatku być należycie zaopatrzonym w wodę chłodniczą, w lód, i dobrą piwnicę zimną. Produkt w lecie się psuje, o wiele szybciej niż w zimie, dlatego trzeba z góry ograniczyć produkcję do najniezbędniejszych potrzeb okolicy. Nie wątpię że fachowy, zapobiegliwy i rozważny kierownik ruchu potrafi i tę trudność z łatwością pokonać.

Zupełnie to samo możnaby powiedzieć o trudnościach technicznych samej fabrykacji wogóle. Znana już dziś i rozpowszechniona w Niemczech metoda fabrykacji drożdży w gorzelniach spirytusowych nie przedstawia niczego takiego, czego by uzdatniony i praktyczny gorzelnik, który się przypatrzył tego rodzaju manipulacji nie potrafił. Rozumie się, że na kierownika ruchu nie weźmiemy człowieka, który wyłącznie pracował w produkcji samego spirytusu. Z powstaniem gorzelni rolniczych drożdżowych znajdują się u nas i specjaliści, którzy w fachu drożdżarskim kształcili się nawet zagranicą — choć na razie ich chwilowo brak.

Pewnikiem atoli jest okoliczność, że jak do każdej gałęzi przemysłu tak i do tej, gdy użyjemy człowieka z niższym wykształceniem i jednostronnie praktykującego w gorzelnictwie samem, a nie obeznanego z metodą wyrobu drożdży, — powodzenie fabryki będzie bardzo problematyczne — zwłaszcza że pod względem jakości produkowanego towaru trzeba w tym wypadku iść na czele.

Akademia rolnicza w Dublinach uznała potrzebę w kierunku tworzenia gorzelni rolniczych w połączeniu z fabrykacją drożdży — przez wprowadzenie wykładów o wyrobie drożdży prasowanych metodą przewietrzania. Wykłady te ma dyrektor

szkoły gorzelniczej Prof. Dr. R. Wawnikiewicz, i mają one oczywiście na celu zaznajomić uczniów kursów gorzelniczych z tą dla nas ważną gałęzią przemysłu rolniczego.

Nie brak u nas również ludzi ruchliwych i obywatelstwa dbającego o dobro kraju; nie brak takich którzy potrafią pokonać wszelkie przeszkody łączące się z każdą nowością, którzy mają dość woli, wiary i energii do konsekwentnego przeprowadzenia raz powziętego zamiaru, zwłaszcza, że walka podjęta celem rozszerzenia przemysłu, o którym mowa musi się skończyć zwycięsko. Byleby był początek dobry i świecił przykładem, a znajdzie się i wielu chętnych naśladowców i takich, którzy się wezmą do dzieła z przeświadczeniem osobistym o jego pożyteczności. Widoczne zyski jakie drożdźarnia może przynieść rolnikowi i przynieść przy racjonalnym prowadzeniu gospodarstwa przemysłowego — doprowadzą właścicieli rolnych do przekonania, że renta z 1 hektara może być znacznie podniesioną nie tylko przez racjonalne nawożenie i meliorację roli, ale także przez przeróbkę surowego materiału (zboża) idącego za granice kraju za cenę nieraz niską, na produkt o wartości 5—6 razy większej.

Jestem najmocniej przekonany, że usiłowania zwrócone do rozszerzenia produkcji drożdży muszą odnieść pożądany skutek, jeżeli fabryka odpowie trudnemu co prawda zadaniu jakie na siebie nałożyła.

Trudność zadania polega moim zdaniem nie na pozornych wyżej przytoczonych przeszkodach, lecz na doborze personalu powołanego do kierownictwa ruchu fabryki. Ludzie do tego powołani w pierwszym rzędzie muszą być inteligentni, znający się na interesie fabryki a przede wszystkim nieskazitelni, punktualni w wykonaniu poruczonych im zleceń i zamówień. Warunkiem niezbędnym dobrego powodzenia jest, aby produkt otrzymany był pierwszorzędnej jakości, t. j. aby odpowiadał żądaniom i wymogom stron zwłaszcza pod względem siły pędnej — i aby taki, a nie gorszy — zawsze odbiorcom był dostarczany t. j. nie tylko z samego początku istnienia fabryki, lecz zawsze bez przerwy aby ten produkt był jednolitym i doskonałym.

Opakowanie drożdży musi odpowiadać treści — zwłaszcza w razie przesyłki na odległość, ludzie bowiem sądzą z pozorów a piękna powierzchowność każdego ujmuje, a świadczy o porządku i czystości. Również cena produktu nie powinna być nigdy, choćby on nie wiem jak był dobrym wyższą od cen drożdży pozakrajowych. W tych warunkach przypuszczam, że nie wielkie na razie da zyski drożdźarnia, ale za to zapewni sobie przyszłość, zapewni stałych krajowych odbiorców, a kilkanaście takich drożdźarni zapewni byt przemysłu drożdżowego rolniczego całej Galicji. Tem samym konkurencja obca, nie mając oparcia u nas, powoli upaść musi.

Jestem prawie pewnym, że znajdę przeciwników moich zapatrywań, lub obojętnych, jednak poczuwałem się do obowiązku zachęcić społeczeństwo rolne w słowach może prostych, ale z przekonania płynących do zajęcia się bliższego tą nową gałęzią przemysłu rolniczego.

C. d. n.

W sprawie walki z gruźlicą u bydła.

(Odpowiedź na artykuł p. St. Chaniewskiego
p. t. „Polemika w sprawie walki z gruźlicą“)

Przez

**Dra Waleryana Kleckiego,
profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego.**

(Ciąg dalszy ¹⁾)

Odpowiedziawszy na te zarzuty, które właściwie wcale zarzutami nie są, skoro nie znajdują one podstawy w mojej pracy i dlatego w samym odczytaniu tej pracy najlepsze znajdują odparcie, pozwolę sobie nieco się zastanowić nad poruszoną przez p. St. Chaniewskiego ważną kwestyą, jak często się zdarzają omyłki przy rozpoznawaniu gruźlicy za pomocą tuberkuliny.

¹⁾ patrz Nr. 24 i 25 „Tygodnika Rolniczego“ z b. r.

O tym przedmiocie pisze p. Chaniewski w swoim artykule:

„Cyfra powtórzona za Röderem 10% fałszywych wniosków, jakie średnio przy dobrej robocie dawać ma diagnoza tuberkulina, zdaje mi się mocno przesadną. Nie wiem skąd ją Röder wyrwał i dlaczego miałyby być słuszniejszą od cyfr podawanych np. przez Voges'a, który do zupełnie innych dochodzi wniosków. Voges na podstawie 7327 oznaczeń sprawdzonych przy sekcji i robionych przez pierwszorzędne siły, jak Bang, Nocard, Cary, Siedamgrodzki i inni, konstatuje zaledwie 3% omyłek.

Innemi słowy:

1) p. Chaniewski oświadcza, że nie wie, skąd Röder „wyrwał“ cyfrę 10%, którą ją za nim powtarzam;

2) p. Chaniewskiemu wydaje się ta cyfra „mocno przesadną“ i pozwała on domyślać się czytelnikowi, że daleko bliższą prawdy jest cyfra 3%, którą podaje Voges, a to mianowicie dlatego, że:

a) cyfra ta opiera się na bardzo wielkiej liczbie oznaczeń,
b) że przy wykonywaniu tych oznaczeń posługiwano się dla kontroli sekcją,

c) że te oznaczenia robione były przez pierwszorzędne powagi, jak Bang, Nocard i inni.

Zajmijmy się po kolei wyjaśnieniem wszystkich tych punktów.

1) Przedewszystkiem stwierdzić muszę, że w pracy mojej podałem dwie cyfry: 10% i 3% i nie roztrząsałem tam wcale pytania, która z nich jest słuszniejszą. Na str. 11 (wzgl. 21) tej pracy piszę:

„Podług prof. Rödera z Drezna tuberkulina daje fałszywą diagnozę w 10% przypadków, a przy bardzo starannem stosowaniu tego środka, procentowa liczba omyłek jest nawet mniejsza. Inni badacze, bardziej optymistycznie się zapatrujący, podają liczby mniejsze (np. 3% i t. p.).

Profesor Röder, którego cyfrę tu przytoczyłem i ze względu na jego autorytet i na gwarancję obiektywności, jaką przedstawia, i wreszcie na to, że opinii swoją wyraził w roku ubiegłym (gdy Dr. Voges pracę swoją ogłosił lat temu 5), bierze pod uwagę rozmaite źródła dawniejsze i nowsze, i ostatecznie liczbę 10% przyjmuje jako domniemalnie najbliższą prawdy przeciętną.

Wśród cytowanych przez Rödera źródeł znajdują się m. i. sprawozdania bawarskiego biura statystycznego, oparte na sprawdzonych sekcjach wyników szczepienia tuberkuliny 2673 sztukom, przyczem liczba mylnych diagnoz wyniosła 12%.

Przytem, podając cyfrę 10%, Röder ma na myśli stosowanie tuberkuliny w praktyce, o które tutaj przedewszystkiem chodzi. Przy bardzo starannem stosowaniu tuberkuliny, liczba pomyłek jest mniejsza, co też Röder zaznacza, a ja w moim odczycie, referując jego pogląd, przytaczam.

Oświadczenie p. Chaniewskiego, że nie wie, skąd cyfrę 10% Röder „wyrwał“, wydaje mi się dziwnem i niezrozumiałem z dwu powodów:

Po pierwsze dlatego, że tę samą cyfrę 10% (dokładnie 9.7%) podaje Bang, twórca metody, opartej na szczepieniu tuberkuliny, główny jej propagator i jedna z tych pierwszorzędnych sił, na które cytując pracę Voges'a, powołuje się p. Chaniewski.

Powtóre dlatego, że tę samą cyfrę dwukrotnie podaje sam p. St. Chaniewski w artykule, który ogłosił w Nr. 31 z r. 1901 *Gazety Rolniczej*.

W artykule tym pisze p. Chaniewski o dwu rodzajach mylnych diagnoz na podstawie szczepienia tuberkuliny: 1^o gdy na tuberkulinę reaguje zwierzę wolne od gruźlicy i 2^o gdy zwierzę gruźlicze nie reaguje. O omyłkach pierwszego rodzaju pisze p. Chaniewski:

„Przy podniesieniu temperatury o 1 stopień omyłki zdarzają się w stosunku 1:10, przy 1¹/₂° nie przenoszą 1:20“.

Czyli: podług zeszłorocznego artykułu p. Chaniewskiego, z pośród sztuk reagujących na tuberkulinę podniesieniem ciepłoty o 1^o — wolnych od gruźlicy będzie 10%, cyfra, której źródło według artykułu tegorocznego nie jest mi znanem i która wydaje mu się „mocno przesadną“.

Tę samą cyfrę znajdujemy po raz drugi w tym samym zeszłorocznym artykule p. Chaniewskiego, ale tym razem cyfra ta określa procent mylnych diagnoz drugiego rodzaju, t. j. gdy zwierzę gruźlicze nie reaguje. Występując przeciwko

masowemu wybijaniu bydła reagującego na tuberkulinę, pisze p. Chaniewski o sztukach reagujących, które niepotrzebnie miałyby być wybite:

„Dalej, jak to uprzednio usiłowaliśmy dowieść, nie będą to wszystko *) sztuki gruźlicze, ponieważ około 10% gruźliczych, a w tej liczbie wszystkie najniebezpieczniej chore prawdopodobnie reagować nie będą.

Tak więc dwa razy podaje p. Chaniewski cyfrę 10% mylnych diagnoz, raz w zastosowaniu do omyłek pierwszego, drugi raz drugiego rodzaju.

Zauważyć należy, że dla omyłek, polegających na uznaniu za zdrowe sztuki gruźliczych na tej podstawie, iż na tuberkulinę nie reagowały, — o ile mi wiadomo — nikt cyfry 10% nie podawał; wiadomo bowiem, że takie omyłki (któreby wartość tuberkuliny znacznie obniżyły, o ile by się częściej tafiały) zdarzają się stosunkowo rzadko. Ostatnie z przytoczonych zdań p. Chaniewskiego jest zresztą sprzeczne z tem, co on sam na poprzedniej szpalcie tego samego artykułu pisze:

„Gorsze są omyłki przeciwnie, kiedy zwierzę gruźlicze nie reaguje. Omyłki takie nie przenoszą paru procentów wszystkich znanych wypadków, ale za to odnoszą się przeważnie do stanu bardziej rozwiniętej choroby.

2) Cyfra 3% (dokładnie 2.78%), którą podaje Dr. Vorges, (a zwłaszcza cała praca tego autora) niezawodnie bardzo zasługuje na uwzględnienie, głównie jednak dlatego, że przedstawia ona rezultat mozolnych zestawień. C. d. n.

SPRAWY BIEŻĄCE.

Konkurs kartoflerek i połączona z nim wystawa dołowników, sortowników, sadzowników i przykrywaczy do kartofli odbędzie się 30-go września i 1-go października w Podgórzu-Płaszowie na gruntach wiceprezesa komitetu p. Karola Czecha. Do konkursu zgłoszono piętnaście kartoflerek rozmaitego typu; oprócz tego komitet otrzymał liczne zgłoszenia do wystawy; wobec coraz to trudniejszych stosunków robotniczych nic dziwnego, że konkurs i wystawa wywołały w naszych sferach rolniczych powszechne zainteresowanie i że zjazd zapowiada się bardzo liczny.

Kuchy oleju rycynusowego zawierają trujące ciało białkowe „Rycynę“, rozpuszczającą się łatwo w 10% soli kuchennej. Na tej podstawie niejaki Nagel zastosował postępowanie, przy pomocy którego uwalnia on kuchy rycynusowe od rycyny na zimno i czyni je zdatnymi do wykarmu bydła.

Dostawa paszy. Zarząd Zakładów górniczo-hutniczych w Sierszy potrzebuje ofert na całoroczną dostawę, począwszy z dniem 1-go września lub 1-go października b. r. Owsa około 1200 centnarów metr., siana około 1300 cent. metr., słomy równej około 100 cent. metr., słomy mierzwy około 50 centnarów metr.

Rozwój assocjacji rolniczej w Królestwie Polskiem charakteryzuje doniesienie, które niedawno pojawiło się w „Kuryerze warszawskim“, a wedle którego kaliskie stowarzyszenie rolnicze otworzyło składy filialne w sześciu miejscowościach, w Blaszkwie, Słupcy, Koninie, Rychwale, Łęczycy i Wieluniu. Zbyt szybki rozwój syndykatów tamtejszych nasuwa nawet pewne obawy. Póki spółki rolników ograniczają się do sprowadzania wytworów potrzebnych w gospodarstwie na wspólny rachunek członków, póty niebezpieczeństwo strat jest minimalne. Rozszerzenie zakresu działania poza te granice możliwym jest dopiero po przejściu dłuższej szkoły praktycznego doświadczenia w pracy assocjacyjnej; los, znanych domów zleceń, propagowanych przez Falkenhagen-Zaleskiego, które zakładane w pierwszych latach zstętego dziesięciolecia XIX-go wieku nie potrafiły powstrzymać się od kupieckiej spekulacji i prędko poupadały, powinien być przestroga dla rolników Królestwa przed pospiesznym zajęciem się zbytem płodów rolniczych i zbyt wielkiem rozszerzaniem stosunków handlowych z nieczłonkami.

Równocześnie przychodzi z Niemiec wiadomość, świadcząca wymownie o potęgze tamtejszych związków rolniczych. Naczelne organizacje handlowe stanu rolniczego utworzyły spółkę o kapitale 10 (dziesięciu) milionów marek celem za-

kupna pokładów saletry w Chili. Skupianie w swoim ręku handlu sztucznymi nawozami już nie wystarcza niemieckim rolnikom, chcą zająć się ich produkcją. Jestto znaczący postęp w rozszerzaniu zakresu działania assocjacji rolniczej.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Zboża.

	Wrzesień	Pszenvca	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków	16	14.80—15.90	13.20—14.55	12.00—12.30	12.50—13.10
Lwów	7	18.00—18.50	14.80—15.20	12.50—14.00	16.00—16.50
Tarnów	12	14.50—15.00	12.50—13.00	12.00—13.00	11.00—12.00
Podwoleczyska	12	13.10—13.50	11.20—11.80	00.00—00.00	00.00—00.00
„ ros. bez cla	12	12.50—13.60	10.00—11.20	00.00—00.00	00.00—00.00
Wiedeń	16	14.18—14.20	12.78—12.80	00.00—00.00	11.74—11.76
Peszt	16	13.72—13.74	12.16—12.18	00.00—00.00	11.16—11.18
Ceny w koronach za 100 kg.					
Berlin	15	15.60—00.00	13.80—00.00	00.00—00.00	15.00—00.00
Wrocław	15	16.20—00.00	13.90—00.00	13.50—00.00	13.40—00.00
Poznań	15	15.90—00.00	13.10—00.00	13.00—00.00	13.50—00.00
Ceny w markach za 100 kg					
Warszawa	11	5.60—5.85	3.75—4.10	0.00—0.00	3.20—3.60
Ceny w rublach za korzec.					

Jęczmień pastewny. Wiedeń 00/IX, 00.00—00.00 K. Lwów 17/IX, 12.50—13.00 K., za 100 kg.

Jęczmień na krupy. Kraków 16/IX, 12.00—12.10 K., za 100 kg.

Kukurydza. Kraków 16/IX 14.20—14.25 K., Wiedeń 10/IX, nowa 11.74—11.78 K., Lwów 17/IX, nowa 12.50—12.80 K. Peszt 16/IX 11.20—11.30 K., za 100 kg.

Hreczka Kraków 16/IX, 14.00—19.00 K., Lwów 17/IX, 14.00—15.00 K., za 100 kg.

Strączkowe, przemysłowe, okopowe i nasiona.

Groch. Kraków 16/IX, 18.00—26.00 K. Wiedeń 15/IX, 20.00—28.00 K. Lwów 17/IX, 18.00—24.00 K., za 100 kg.

Fasola. Kraków 10/IX, 14.00—18.00 K., Wiedeń 15/IX, drobna 18.00—19.00 K., długa i płaska 21.00—23.00 K., pstra 10.50—11.50 K. Tarnów 12/IX, 10.00—13.00 K., za 100 kg.

Wyka. Kraków 16/IX 00.00—00.00 K., Lwów 17/IX 14.00—14.50 K.

Rzepak. Kraków 16/IX 19.50—20.75 K. Tarnów 12/IX 19.00—20.00 K. Lwów 17/IX, 20.50—21.00 K. za 100 kg.

Kartofle. Kraków 16/IX, stare 2.80—3.60 K., Wiedeń 12/IX, 6.00—6.10 K. Tarnów 12/IX, 3.00—3.40 K. za 100 kg.

Zwierzęta i produkty zwierzęce.

Woly. Wiedeń 12/IX, galicyjskie prima 72—75 K., secunda 64—70 K., tertia 54—62 K., za 100 kg. żywej wagi.

Podgórze pod Krakowem 19/IX. Spędzono na targ 231 sztuk bydła rogatego, 130 sztuk cieląt, 145 sztuk trzody. Płacono za bydło z paszy lepszej jakości 62—64 K., za średnie 54—56 K., za cielęta 84—86 K., za trzodę 74—80 K. za 100 kg żywej wagi. Sprzedano wszystko.

Nierogaczina. Wiedeń 9 IX młode 72—100 K., tuste 86—102 K., za 100 kg. żywej wagi.

Masło. Wiedeń 12/IX, deserowe 2.40—2.80 K., wiejskie 2.10—2.30 K., zwykle targowe 1.80—2.10 K. Kraków 16/IX, targowe 1.60—1.90 K. za 1 kg., Hamburg 12/IX, stołowe I klasy 210.00—224.00, II klasy 204—208 marek za 100 kg., III klasy 180—190 marek za 100 kg., Berlin 15/IX, dworskie i spółkowe prima 218—224, secunda 200—224, tertia 180—210 marek za 100 kg.

Jaja. Wiedeń 12/IX, prima 36—37 sztuk, secunda 38—39 sztuk za 2 K., Kraków 16/IX 2.80—3.30 K., Berlin 15/IX 3.10—3.35 Marek za kopę.

Spirytus.

Wiedeń 12/IX, surowy 75%—39.55—40.20 rafinowany 90% bez opłaty 132.50—133.25.

Lwów 17/IX gotowy paritas Tarnopol 32.50 K.

Kraków 16/IX okowita z opłatą na 75% Tral. 138 K., spirytus z opłatą na 95% Tral. 178 K., za Hektol.

Pasza.

Siano. Kraków 16/IX 4.60—5.60 K., Tarnów 12/IX 4.80—5.30 K. Wiedeń 12/IX 3.00—6.80 K. za 100 kg.

Koniczyna. Kraków 16/IX, 5.60—6.00 K. Wiedeń 12/IX 4.00—6.60 K. za 100 kg.

Słoma. Kraków 16/IX 3.60—4.40 K. Tarnów 12/IX, 3.00—3.40 K. Wiedeń 12/IX 2.80—3.60 za 100 kg.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. Adam Krzyżanowski.

*) Czy nie „wszystkie“? (Przypisek referenta).

L. 14.392

Ogłoszenie licytacji.

Krajowy szpital powszechny we Lwowie rozpisuje licytację przez oferty na następujące dostawy w roku 1903.

Na dostawę	Przy wnoszeniu oferty. należy złożyć wadium w kasie szpitalnej w wysokości
1 Leków	1000 Kor.
2 Artykułów sanitarnych, waty, gaz zaprawionych etc.	1000 "
3 Artykułów sanitarnych wyrobów gumowych tj. płótna, poduszek, worków etc.	500 "
4 Mięsa wołowego około 32.000 klg. i cielęcego 32.000 klg.	2000 "
5 Słoniny i smalcu w przybliżeniu 7.000 klg., tudzież szynki 3.000 klg. wyrób krajowy	500 "
6 Maki pszennej i żytniej z młynów krajowych około 87.000 klg.	1000 "
7 Krup wszelkich, tudzież grochu i fasoli około 22.000 klg.	200 "
8 Makaronu włoskiego około 4.000 klg. (wyrób krajowy)	100 "
9 Towarów kolonialnych	500 "
10 Cukru z przeworskiej cukrowni w przybliżeniu 4.500 klg.	400 "
11 Sliwek suszonych 4.000 klg., powidel 2.000 klg. (pożądany wyrób kraj.)	400 "
12 Jabłek zimowych na kompoty 2.500 klg.	50 "
13 Mydła żółtego twardego do prania 3.000 kg. sody szczakoniczkiej 6.000 klg. (wyr. kraj.)	200 "
14 Jaj świeżych i do kuchni w przybliżeniu 2.000 kóp.	200 "
15 Nafty niezapałnej 9.000 klg.	200 "
16 Szkła do szklenia okien zwykle i 2 m/m	100 "
17 Kartofli wybieranych suchych zdalnych do przechowania na zimę około 1.200 korcy	
18 Oliwy do maszyn oryginalnej Szybajewa 12 beczek	200 "

Do ofert należy dołączyć próbki z wyjątkiem artykułów wymienionych w poz. 1 i 4.

Bliższe wyjaśnienia na żądanie udzielić może Zarząd szpitala w godzinach rannych do 12 w południe.

Oferty ostemplowane marką na 1 koronę należy wносить do Dyrekcji szpitala do dnia 10 października b. r. godz 12 w połud.

Przyjęcie oferty zależeć będzie od decyzji Wydziału krajowego.

Do kontraktu wymagana będzie kaucya w wysokości 10% od całkowitej dostawy.

Dyrekcya kraj. szpitala powszechnego we Lwowie.

CARÓWA ULEPSZONE KARTOFLARKI „IDEAL“

Model z r. 1902 z dyszlem.

Znakomita działalność, najłżejszy chód, Pojedyncza obsługa.



Najnowsze ulepszenia. Do pociągu końmi albo wołami. Największa trwałość.

Setki w użyciu. — Przez fachowców uznane za najlepsze.

JULIUSZ CAROW, Fabryka maszyn rolniczych w Pradze — Bubna.

Cenniki darmo i opłatnie. Zastępcy poszukiwani.

Rządca sumienny, energiczny

niekoniernie z wykształceniem akademickim, ale koniecznie ze znajomością sprężystej administracji, znajdzie od 1 października b. r. dobrze płatną posadę, przy gospodarstwie intensywnym w Królestwie Polskim. Wymagana 3 miesięczna próba przy właścicielu.

Zgłoszenia: Kraków. Garncarska 1.

Ogłoszenie licytacji.

Krajowy szpital Ś-go Łazarza w Krakowie rozpisuje licytację przez oferty na następujące dostawy w 1903 roku.

Przy wnoszeniu ofert należy złożyć wadium w kasie szpitalnej.

Na dostawę

- 1) Słoniny smalcu około 7000 kg., szynki około 1500 kg., kiełbasek około 23000 par, wyrób krajowy 500 koron
- 2) Mleka niezbiernego około 145000 l., zbieranego 48000 l., śmietanki słodkiej około 6500 l. 500 "
- 3) Sliwek suszonych i powidel 3000 kg. wyrób krajowy 200 "
- 4) Masła około 4000 kg., sera krowiego około 500 kg. 300 "
- 5) Jaj kurzych około 180000 szt., kur żywych około 1500 szt., kurecząt żywych około 3000 szt. 500 "
- 6) Ziemiaków wybieranych suchych, zdolnych do przechowania na zimę około 800 korcy 100 "
- 7) Słomy okłotowej żytniej około 35000 kg. 70 "

Do ofert należy dołączyć próbki z wyjątkiem artykułów wymienionych w por. 2, 4, 5, i 7. Bliższych wyjaśnień na żądanie udzielić może Zarząd szpitala w godzinach urzędowych. Oferty ostemplowane marką na 1 koronę należy wносить w godzinach urzędowych do Dyrekcji szpitala do dnia 9 października 1902, do godziny 12 w południe. Do kontraktu wymagana będzie kaucya w wysokości 10% od całkowitej dostawy.

Dyrektor kraj. szpitala św. Łazarza
Ponikto w. r.



WSZELKIE
NASIONA

NAJTAŃSZE A NAJPEWNIJSZE

DOM ROLNICZO PRODUKCYJNY
ERNESTBAHLEN

KRAKÓW
UL. KARMELICKA 21.
CENNIKI DARMO

Truczyna fosforowa

środek korzystnie stosowany do tępienia myszy polnych nabywać można zawsze świeży w aptece **Konstantego Wiszniewskiego** w Krakowie przy ul. Floryańskiej. Jeden kilogram wystarczający na dwie morgi kosztuje 80 halerzy.



Powozów mnóstwo, wózków dużo wolantów otwartych poddostatkiem kuczer, faetonów damskich huk, a że kupujących jest tego roku brak, to też wszystkie powozy, wózki nowe i używane około 50 sztuk, sprzedaje po **wyjątkowo niskich cenach** za gotówkę bez pośredników

w konces. składach z pojazdami używanymi na resorach

ST. CYRANKIEWICZ

przy ul. Brackiej 1. 9.
i przy ul. Szpitalnej 1. 34.
naprzeciw teatru krakowskiego
Właściciel konces. składów z powozami mieszka przy ul. św. Jana 1. 30 parter (pod pawiem).

Rolnik

z akademickim wykształceniem (studya krajowe i zagraniczne) i praktyką,
poszukuje posady.

Łaskawe zgłoszenia: Czernichów koło Krakowa Dr. J. Pawłowski.

Uznane jako najlepsze

Kosiarki

do trawy, konieczyny i zboża, walce polowe z okragłej i gładkiej blachy stalowej.

Plugi 1-2-3 i 4 skibowe

Brony żanuchowe i poprzeczne do łak i torfowisk

Siewniki „Agrikola“

Maszyny do prasowania siana (Patent Blunt)

Patent. Suszarnie

do owoców i jarzyn

do wina i owoców

Prasy tądzież na inne cele.

Maszyny do łuszczenia

Samodzielne patentowane sikawki do winogron i roślin „SYPHONIA“

do zaprzęgu 1-6

Kieraty

fabrykuje i dostarcza najnowszej konstrukcyi

PH. MAYFARTH & Co.

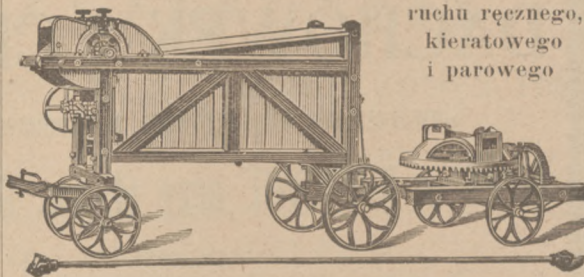
fabryka maszyn rolniczych i odlewnia żelaza, założona w roku 1872.

WIEDEN II/1 Taborstrasse Nr. 71, zatrudnia 850 robotników.

Odnazczona na wszystkich większych wystawach przeszło 490 złot., srebrn. i brąz. medalami. — Wyczerpujące katalogi i liczne listy uznania gratis. — Zastępcy sprzedawcy pożądan.

Mlocarnie

z patentowanemi okragłemi łożyskami do smarowania do



ruchu ręcznego, kieratowego i parowego

Najnowsze młynki do czyszczenia zboża,

Trieury, łuskaeże kukurudzy, sieczkar-

nie, szrotowniki, krajaeże buraków,

prasy do siana i słomy

do ruchu ręcznego, stałe i do przewożenia

C. i k. uprz. woda do mycia dla koni.
Cena 1 flaszki K. 2.80. Od 40 lat używany w nadwornych masztalarniach, w większych stajniach wojskowych i cywilnych, do wzmocnienia przed i odnowienia sił po wielkich trudach, w zwichnięciach, sztywności ścięgien i t. p. uzdolnia konia do znakomitych działalności w trenowaniu. Prawdziwy tylko z powyższym znakiem ochronnym do nabycia we wszystkich aptekach i drogueryach Austrii-Węgier. Główny skład Franciszek Jan Kwizda, c. i k. aust. węg. k. rumuński i ksiądz. bułgar. dostawca nadworny, aptekarz okręgowy, Korneuburgu p. n. Wiedniem.

NASIONA LEŚNE

Drzewa owocowe, ozdobne, leśne, do kultur leśnych, ogrodów, sadów, do wysadzania dróg i alei, róże i t. d.

są do nabycia w szkółkach leśno-ogrodowych

Tadeusza hr. Łubińskiego, w Zassowie pod Czarną.

Cennik na żądanie odwrotnie.



PORKIN
znakomity środek do tuczenia świń.



PECUSIN
znakomity dodatek do paszy w celu tuczenia wszystkich zwierząt domowych:

koni, byków, wołów, krów, cieląt, owiec, świń, kóz, osłów, psów i drobin.
1 paczka (1/2 kg.) 1 kor., 4 paczki na próbę franco 4 kor.

Fabryka środków do tuczenia zwierząt
Wiedeń IX, Bleichergasse Nr. 6.

Składy: Andrychów Józef Sowiński; Chabówka Maurycy Schwarz; Chybi Jakób Mechner; Czerniowce Schmidt i Fonten; Dziedzice Bracia Nitsch; Kety St. Hałatek; Kimpolung Wolf Landmann; Lwów apt. Piotr Mikolasch; Alojzy Hübner; Limanowa Samuel Schnür; Milówka B. Geller; Maków Eug. Glattmann; Nowy Sącz A. Krawczyński; Nowy Targ J. Mostbaum; S. Teichner; Oświęcim Fr. Matyszkiewicz; Przemyśl Selig Ehrmann; Rzeszów Markus Munderer; Stryj Abraham Hacker; Tarnopol M. Ostrowski; Tarnów M. Gans; Wadowice Jan Pohl; Zbaraż Krzysztof Zacharyasiewicz; Kraków Fr. Zopoth i Ska, Reim i Ska; Mikulińce I. Mencher; Leżajsk Henryk Kijas; Turka Henryk Arzt; Jazłowiec A. Babicz; Rymanów Marek Nadziakiewicz; Radziechów Alfred Mehoffer; Medenice M. Kris; Gliniany Salomon Ungar; Zakopane M. Statter; Kalwarya Jakób Aftergut; Sambor Eisik Butterweich.

JÓZEF FRIEDLAENDER WIEDEN XX, 2
Dresdnerstrasse

KOSIARKI „Star“ ŻNIWIARKI
są lepsze, niż amerykańskie.

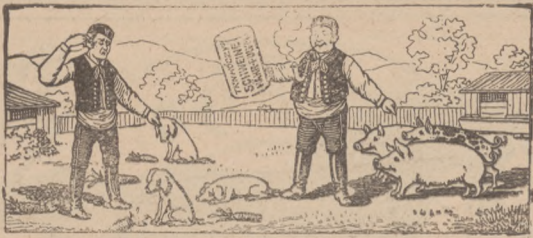
Cenniki machin rolniczych, wiatraków, pomp i centryfug do mleka wysyła się na żądanie darmo i oplatnie.

Towarzystwo Rolnicze Okręgowe w Nowym Sączu
poleca swój

SKŁAD SZTUCZNYCH NAWOZÓW

przy drogueryi p. Tadeusza Kwicińskiego na ulicy Jagiellońskiej, w którym sprzedaje towar sprowadzony z centralnego biura sprzedaży sztucznych nawozów Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego, prowadzonego przez Towarzystwo rolnicze okręgowe w Wieliczce.

Zastępczo sprzedaży soli bydłczej i kainitu Wydziału krajowego.



Proszek do tuczenia trzody.

Szanowny Panie! Wieprze, moje nie jadły i bardzo były nędzne. Przypadkowo dostałem na próbę od jednego z moich ludzi 1 paczkę proszku do tuczenia wieprze; zdumiałem wieprze; moje nie mogą się nasycić i ogromnie dobierają dzięki temu doskonałemu środkowi, który mogę każdemu najlepiej polecić.

Upraszam odwrotnie o 5 paczek proszku do tuczenia wieprze.

31/10 1901 r.

Z poważaniem

Józef Englisch, banmistrz, Belisee, Sławonia.

Kopia te zgadza się zupełnie z oryginałem pisanym na karcie korespondencyjnej, zaopatrzonej markami za 4 filery i 2 hal.

Leibach, 3/10 1901. *Ivan Plantar* c. k. notaryusz
(Pieczęć notaryalna).

Dla zdrowej trzody tak starej jako też młodej wystarczy 1 paczka Dr. Trnkoczego proszku do tuczenia trzody za 50 hal. — 5 paczek kosztuje 2 korony.

Jest do nabycia u wszystkich kupeców (którzy otrzymają wysokie rabaty), gdzie niema, wysła pocztą:

Apteka Trnkóczy, Leibach Kraina.

PLASZOWSKA PAROWA FABRYKA DACHÓWEK i CEGIEŁ

Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką

BIURO w KRAKOWIE przy ul. św. Gertrudy l. 8

poleca

DACHÓWKI TŁOCZONE i CIĄGNIĘTE

W KOLORZE CZERWONYM LUB CZARNYM;

RURKI DRENOWE KAŻDEJ WIELKOŚCI.

Dostawy dachówek obejmuje dla wygody Szan. odbiorców
wraz z kryciem.

CENNIKI I PRÓBKI wysyła BEZPŁATNIE.

O liczne zamówienia uprasza

ZARZĄD.

Bibułka odznaczona najwyższą nagrodą na wystawie światowej w Paryżu 1900.

Tutki cygaretowe odznaczone złotym medalem na wystawie przyrodn.-lekarsk. w Krakowie 1900.

Zakład przemysłowy wyrobów papierowych oraz tutek cygaretowych

„NORIS“

WŁADYSŁAWA BELDOWSKIEGO

magistra farmacyi i chemika w Krakowie

POLECA:

Wszelkie gatunki tutek cygaretowych białych i żółtych „Maïs“.

Szczególną uwagę zwracam na tutki Noris ze „Salvesolem“.

„Salvesol“ pochłania nikotynę czyniąc ją zupełnie nieszkodliwą dla palącego papierosa, czego zwykle wata dokazać nigdy nie może.

Cygarniczki papierowe — to pierwszy wyrób polski w Galicyi.

Polecam je — jako znakomity wyrób.

ZĄDAJCIE TUTEK CYGARETOWYCH „NORIS“.

ZĄDAJCIE CYGARNICZEK „NORIS“.

Do nabycia w trafikach i handlach.

Z wysokim poważaniem

Wł. Beldowski, magister farmacyi i chemik.

Na żądanie wysyłam darmo i opłatnie okazy tutek.